



مي مياشت 2023

## Newham را غلاست بنه ته

د هغو کسانو لپاره لارښود چې د پناه  
غوبنتي په استوکنخایونو کې او سپردي

2023 کال د جون مياشت

**WE ARE NEWHAM.**



## تە بىنە راغلاست خوشحالە يوو چى تاسى دلتە ياست. Newham!

### لېلىك

1. گىتى او پىسى
2. استوکنخى
3. د ماشومانو زدە كېرى
4. د لويانو زدە كېرى
5. روغتىيا
6. مېندوارى بىنخى، مېندى او تر 5 كىلو تىت عمر ماشومان
7. د خوارو ملاتېر
8. د لويانو لپارە روانى روغتىيا خدمتونە
9. د ماشومانو لپارە روانى روغتىيا خدمتونە
10. تولنىز خدمتونە
11. د ماشومانو او ھوانانو خدمتونە
12. يو پلورنخى
13. دندە او رضاكار فعالىت
14. ورييا فعالىتونە او ملاتېر
15. د لويانو خوندىتوب
16. تولنىز خوندىتوب
17. هغە اصول چى مور تول بى عملى كوو

پە دى كتابگوتىي كى دا تshireح شوي دى چى پە Newham كى تاسى او ستاسى كورنى د كومۇ حقوقۇ مستحق ياست.

كە مرستى تە ارتىيا لرى، نۇ لە دغىسى ارىيکە نيولاي شى:  
**د Newham تىم تە راغلاست**  
**020 3373 3222**، لە دوشنبى تر جمعى 10 سەھار-5 مازىگر  
[Welcome.Newham@newham.gov.uk](mailto:Welcome.Newham@newham.gov.uk)

## 1. ګټي او پېسي

زه د څه شي حق لرم؟

که په یوه داسی هوتل کي اوسيبرئي چي ډوډي او خواره در کوي، نو بیا به تاسي د خپلي کورنۍ د هر غري لپاره په اوونۍ کي £10.9 ترلاسه کړئ. که په یوه داسی هوتل کي اوسيبرئي چي ډوډي او خواره نه در کوي، نو بیا به تاسي د خپلي کورنۍ د هر غري لپاره په اوونۍ کي £45 ترلاسه کړئ. ستاسي تولي پېسي به ASPEN ډېبیټ کارت ته اضافه کېږي.

ستاسي د کډوالی ملاتېر مالي لګښت د کورنيو چارو وزارت ورکوي او د کډوالو مرستي اداره بي اداره کوي. که د ASPEN کارت مو کومه ستونزه لري، نو باید د کډوالو د مرستي له اداري سره په اړیکه کي شئ.

### اضافي پېسي

- که تاسي ميندواره یاست، نو د خپلي ميندواری په جريان کي به هره اوونۍ اضافي £3 ترلاسه کوي.
- د هر هغه ماشوم لپاره چي عمر بي تر 1 کال تېټ وي، به په اوونۍ کي پر نورمال پېسو سربېره £5 ترلاسه کوي، او د هغه ماشومانو لپاره چي عمرونه د 1 او 3 کلونو ترمنځ وي، به په اوونۍ کي £3 ترلاسه کوي.
- £300 د موروولی یا زېړون لپاره مالي مرسته. تاسي باید د ماشوم له زېړون 8 اوونۍ مخکي او د ماشوم تر زېړون 6 اوونۍ وروسته موده کي د زېړون لپاره مالي مرستي غوبښته وکړئ.

## 2. استوګنځی

زه د څه شي حق لرم؟

تاسي له Newham شورا څخه د بي کوري مرستي يا هم د شورا د استوګنځي مرستي پر شرایطو برابر نه ياست.

که اندېښمن ياست چې بي کوره به شئ، نو تاسي له Shelter Homelessness Charity (د بي کورى سرپناه خيريه موسسي) سره اړيکه نيولاي شئ:  
0808 800 4444

که تاسي بي کوره شوئ، نو تاسي د Newham له هغه کارکوونکو چې ستاسي هوتيل ته درخي مرسته غوبشتلای شئ؛ دوى تاسي ته هغه سازمانونه در وبنېي چې له تاسي سره د استوګنځي په برخه کې مرسته کولای شي.

### 3. د ماشومانو زده کړي

د بنوونځي د غوبنتليکونو په برخه کې مرستي ته اړتیا لري؟  
د کورنۍ له بلدونکي سره د ملاقاتونو پر مهال خبری وکړئ.

د Newham یوه پلورنځي ته راشئ تر څو د تیم له یوه غږي سره خبری وکړئ چې ستاسي د ماشوم د بنوونځي په غوبنتليک کې درسره مرسته وکړي. دغه پلورنځي هره پنج شنبه د سهار له 10 جو د ماسپینین تر 2 بجو پوري په سټرافورډ کتابتون کې وي او ادرس  
بې دغه دی؛ 3 The Grove, E15 1EL

په Newham کې د لومنې بنوونځي ټول زده کوونکي د بنوونځي وریا خواړه ترلاسه کوي. مهرباني وکړئ، په دې اړه د کورنۍ له بلدونکي سره خبری وکړئ.

زه د څه شي حق لرم؟

د 3 - 4 کلونو ماشومان وریا د کوچني عمر زده کړي ترلاسه کولای شي.  
د 5 - 16 کلونو ترمنځ ماشومان د دوى د کدوالي حالت ته له کتو پرته له قانون سره سم باید بنوونځي ته ولاړ شي.  
له 5 تر 11 کلونو پوري ماشومان به لومنې بنوونځي ته حې. له 11 تر 11 کلونو پوري ماشومان به منځني بنوونځي ته حې.

## 4. د لویانو زده کړي

د زده کړو په یوه رسمي کورس کې د ګډون کولو لپاره تاسی باید په برتانیا کې 6 میاشتی یا تر دی زیات وخت تېر کړي وي. تاسی د داخلی کولو لپاره د ملي بیمي شمېري ته اړتیا نه لرئ.

په Newham کې ټینې سازمانونه دي چې خلکو ته وریا زده کړي او د مهارتونو جلسی وریا کوي، دي ته له پام کولو پورته چې دوی خومره وخت په برتانیا کې او سېدلې دی.

د Newham تیم ته راغلات سره اړیکه ونیسي چې لا پېر معلومات درکولاي او مرسته درسره کولاي شي.

تلیفون: 020 3373 3222، له دوشنبې تر جمعی 10 سهار-5 مازیکر

ایمیل: [Welcome.Newham@newham.gov.uk](mailto:Welcome.Newham@newham.gov.uk)

زه د څه شي حق لرم؟

د لویانو د زده کړي تیم د 19 کلنو او تر دی پورته عمر اشخاصو Newham لپاره ګن بنوونیز کورسونه لري. زیاتره کورسونه د تازه پیل کوونکو لپاره یا هم د هغو اشخاصو لپاره چې غواړي خپل مهارتونه بنه کړي، مناسب دي او تول کورسونه په داسي وختونو کې دي چې ستاسي لپاره مناسب وي.

کن وریا کورسونه وړاندې کېږي:

- انگلیسي ژبه
- د ریاضي مهارتونه
- دیجیټلې مهارتونه
- سوداګرۍ
- هنرونه او فېشن
- د کېک ډیکور او پخلي

د لا زیاتو معلوماتو لپاره دغه لينک ته ورشۍ <https://onls.co.uk/index.php> د انگلیسي او ریاضي د کورسونو په اړه د لا زیاتو معلوماتو لپاره دی 3373 8254 020 شمېري ته زنګ وهلاي شي.

## 5. روغتیا

تاسي د HC2 سرتیفیکت مستحق یاست چي دا به له تاسي سره روغتیایی لگبنتونو کي مرسته کوي.

له HC2 سره تاسي دغه حقوقه لرئ:

- د NHS وریا نسخصی
- د NHS وریا عاجل د غابنوونو درملنه
- د NHS وریا دسترنګو دید معاینات
- د NHS وریا مصنوعی ویبینتان او د توټی ملاتروننه
- د عینکو یا هم د اړیکې لنزوونو د لگبنت په برخه کي مرسته
- د NHS درملنۍ ترلاسه کولو لپاره د سفر په لگبنتونو کي مرسته
- دا به تاسي ته مستقیماً د UKVI (د برتانیا د ویزی او کبوالی اداره) لخوا در واسټول شي.
- که خپل سرتیفیکت مو ترلاسه کړی نه وي، نو تاسي په هوټل کي د مرستي غوبښته کولای شئ چي غوبښتلیک مو پوره او واسټو. دوی به تاسي ته دغه فورم درکړلای شي.

NHS د څه شي دی؟  
National Health Service (د روغتیا ملي خدمت) مخفف دی. دا د حکومت لخوا تمویل کډونکي طبی او روغتیایی خدمتونه دی چې تاسي یې په وریا توګه کارولای شي.

زه د څه شي حق لرم؟

هر څوک په وریا توګه ځان له یوه ڈاکتر (بو عمومي معالج) سره راجستر کولای شي. تاسي اړتیا نه لرئ چې له یوه عمومي معالج سره د ځان راجستر کولو لپاره خپل ادرس ثبوت کړئ یا هم خپل د هویت کارت وبنایاست.

چېرته باید ورشی

تاسي له دغه خدمتونو څخه د فزیکي او روانې روغتیا لپاره مرسته ترلاسه کولای شي:

- ڈاکتران: ټول اساسی روغتیایی خدمتونه لکه واکسینونو، د انفلونزا واکسین، فشار، اضطراب، ژور خپکان او تخصصي خدمتونو یا متخصصو ڈاکتران ته ارجاعات
- درملتونونه: د کوچنیو نارو غیو او درملو ترلاسه کولو لپاره ورثلای شي
- د سلامشوری او معلوماتو لپاره 111 شمېري ته زنګ ووهی، په دغه معلوماتو کي دا هم وي چې ستاسي د ڈاکتر معاینه خانه کله ترول کېږي
- روغتونونه: تخصصي خدمتونه - معمولاً له عمومي معالج ڈاکتر څخه ارجاع ته اړتیا لري
- عاجل خدمتونه/پښې او عاجل طبی خدمتونه: د عاجلو طبی حالتونو لپاره چې تاسي سملاسي مرستي ته اړتیا لري
- که یو څوک دېر جدي ناروغ وي یا تېپی شوی وي، یا بې هم ژوند له ګواښ سره مخ وي، نو 999 شمېري ته زنګ ووهی

### د نړۍ ڈاکتران

که تاسي یو عمومي معالج ڈاکتر نه لرئ، نو تاسي له د برتانیا د نړۍ ڈاکتران سازمان سره اړیکه نیوالای شي.

د دوی د سلامشوری ټلیفونی شمېري (وریا شمېره 0808 164 7686) ته زنګ ووهی، دا له دوشنبې تر پنج شنبې د سهار له 10 بجو د ماسپېشين تر 12 بجو پوري پرانیستي وي. مور درته بېرته له یوه ژبارن سره زنګ وهلاي شو.

په دغه لاندی آدرس د دوی کلینیک ته ورشی؛ Stratford, 80-92 High Street, Stratford, E15 2NE. پرانیستي ساعتونه د سهار له 9:30 بجو د مازیګر تر 5 بجو پوري - پنج شنبې (بوازی بشخې او ماشومان)، چهارشنبې او پنج شنبې. وروستي ملاقاتونه د ماسپېشين پر 3 بجو وي. د ملاقات لپاره وختونه معمولاً سهار مهال ورکول کېږي، له همدي امله غوره به دا وي چې سهار وختي راشئ. بشایي له تاسي وغوبښتل شي چې د همدي ورځي له ماسپېشين وروسته يا مازیګر بېرته ورشی.

## 6. میندواری پنهانی، میندی او ماشومان تر

که تاسی میندواره یاست یا هم تر 5 کلونو د تیت عمر ماشومان لری، نو په Newham کی له تاسی سره د مرستی لپاره حینی خدمتونه شته.

کہ میندوارہ یاست

ستاسي د ميندواري او زپرونون درملنه به NHS لاری وریا وي. د نیو هام پوهنتون د ميندواري او ولاست يو واحد او د متخصصو داکترانو يو تیم لري چي له تاسی سره د ميندواري په جريان کي مرسته کولای شي. د نومليکنی لپاره مهربانی وکړئ په 12 زون کي د نیو هام رو غتون (Newham Hospital، لومري پور ته ورشی چي زپرونون وراندي پخپله د ارجاع کولو فورم دک کړئ او تاسی ته به 2 اوونيو کي دننه دننه د ملاقات لپاره وخت در واستول شي.

د لا زیاتو معلوماتو لپاره مهربانی وکړئ دغې وېبانې ته ورشې:

<https://www.bartshealth.nhs.uk/supporting-your-pregnancy-nuh>

روغتیاپی کتونکی

مهرانی وکری داریکی نیولو لپاره پر دخه شمیره 0203 373 9983 یا هم لاندی برپینالیک ته ایمبل و استنوئ CHIS@newham.gov.uk.

روغتیاپی کتونکی له ماشومانو او د دوی له کورنیو سره له میندواری د ماشومانو تر پنځه کلني پوري کار کوي. روغتیاپی کتونکی د تولو 5-0 عمر ماشومانو روغتیا او هوسابنه بشه کوي او د روغتیا د ترویج له لاري له نارو غې څخه مخنیو کوي.

د یروژه Magpie  
Forest Lane Lodge, Magpie Close, E7 9DE:  
آدرس:

- د وریا ملاتر او فعالیتونو لپاره د Magpie پروژی ته ورشی. د ترانسپورت لگبنتونه ورکول کېږي.
- د Magpie ملاتر شوي استوکنی او د لوبو جلوسو ته له دوشنبې تر چهارشنبې د سهار له 10 بجو د ماسپېښین تر 1 بجي پوري ورتلای شی. سهارنی او د ماسپېښین خواره هم ورکول کېږي. دا یوازی د بنوونیز کال پر مهال وي.
  - د پنج شنبې پر ورڅو د ماسپېښین له 12:30 بجو څخه تر 2 بجو پوري د انګليسي د محاوري په تولکیو کي نومليکنه وکړي. د غرمی دودی ورکول کېږي.
  - د موسیقۍ جلسه او سهارنی د جمعی پر ورڅو د سهار پر 10 بجو وي.
  - جامۍ، وسایل او د قصبي کار د هوکري پر بنست.

(د نیو ہام د تغذیې بروګرام) Newham Nurture

- د خپلی میندواري او تر زېرون وروسته Newham Nurture ته د مرستي لپاره ورشی. د ملاقات لپاره وخت اخیستلو ته اړتیا نشه، بس یوې جلسې ته ورشی. د تګ راتک لگبنتونه ورکول کېږي. که پوښتني لری، نو تاسې Newham Nurture ته پر دغه شمېره زنګ و هلاي شی: 07542 128 205 دا یوازی د بنوونیز کال پر مهال وي.
- Baby & Me (ماشوم او زه) جلسې د دوشنبې پر ورڅو د اېست ہام (East Ham Library) په کتابتون (E6 2RT) کي د ماسپېښین لخوا پر 12.30-2.30 بجو ترسه کېږي او د پنج شنبې پر ورڅو د ماسپېښین لخوا پر 2.30-12.30 بجو د سېنټ مارکس د تولاني مرکز بېکتن کي ترسه (E6 5YA) کېږي. د ماشوم د تغذیې ملاتر شته.
  - د میندواري جلسې د دوشنبې پر ورڅو د اېست ہام (East Ham Library) په کتابتون (E6 2RT) کي د ماسپېښین لخوا پر 11-2 بجو ترسه کېږي او د پنج شنبې پر ورڅو د ماسپېښین لخوا پر 1 بجو د سېنټ مارکس د تولاني مرکز بېکتن کي ترسه (E6 5YA) کېږي. ورکتون شته د ماشوم لپاره اړين شیان د ارزونې پر بنست د لاسرسې وردي.
  - د نوزېږي ماشوم تغذیه کول، د نوزېږي ماشوم پاملنې، جنسی روغتیا، کورنی تنظیم او له نوزېږي ماشوم سره لومړنې طبی مرستي په اړه ورکشاپونه شته.

## 7. د خوارو ملاتر

تاسي ته نړدي د اسي سازمانونه شته چي تيار چمتو شوي ګرم خواره او د خوارو محصولات وراندي کوي. همدارنګه د وریا خوارو تر خنګ تاسي له وریا فعالیتونو هم خوند اخیستلای شي.

سازمان	آدرس	ورځۍ او وختونه	رېزرف کول	نور فعالیتونه
Ascension Church Centre, Baxter Road, E16 3HJ	Ascension	وریا ګرم خواره د سه شنبې پر ورڅو د سهار له 10 بجو د ماسپینین تر 2 بجو پوري	مسقیماً ورتلای شئ	د انگلیسي ژبې کورسونه بنوالي د خوارو بانک، د ماشومانو لپاره فعالیتونه د کورني ملاتر د ټولنۍ کافتریا د نخا وریا ټولکې د سهار لخوا پر 10- 11:00 بجو
Highway Vineyard Church	88A Romford Rd, E15 4EH	وریا ګرم خواره د سه شنبې پر ورڅو د سهار له 11:30 بجو د ماسپینین تر 3 بجو پوري	رېزرف کولو ته اړتیا نشه	د تختي لوبي معماکاني د ډوډ فلم کتل د انگلیسي محاوری ګروپونه نوښتګر ورکشاپونه
د نوي کولو پروګرامونه	395 High Street, E12 6PG	وریا ګرم خواره د سه شنبې پر ورڅو د غرمي له 11 بجو څخه د ماسپینین تر 13:30 بجو پوري (د شته خوارو بانک کېفي د جلو د برخی په توګه)  هره چهار شنبه 12:30 تر 15:00  هره جمعي ورڅ له 11 بجو څخه د ماسپینین تر 13:30 بجو پوري (د شته خوارو بانک کېفي د جلو د برخی په توګه)	د ځای نیولو او لا زیاتو مطلوباتو لپاره ورسره اريکه ونیسی.	07473 159 269
The 5es Development	St Marks Community Centre, 218 Tollgate Road, E6 5YA	هره سه شنبه 11 غرمه تر 1 ماسپینین هره جمعه 11 غرمه تر 1 ماسپینین	وتساپ 07491999289	د هوسابني ګروپي جلسی ټولنیزه اريکه

		هره سه شنبه	All Saints Church, Church Street, Stratford, E15 3HU	All Saints West Ham
ریزرف کولو ته ارتیا نشه	د خوارو بانک هري دوشنبې، چهار شنبې او جمعي پر ورخو د سهار له 9:30 بجو څخه د ماسپینښن تر 12 بجو پوري	TMO Building, 17 Doran Walk, E15 2JL.	The Dockland Settlements	

## 8. د لویانو لپاره روغتیا خدمتونه

د نیوهام د روانی روغتیا د کرکچ 24 د مرستی کربشه  
که روانی روغتیا مو ورخ تر بلی خراببری یا هم په خپگان یاست او د روانی روغتیا له  
بیوه تصدیق شوی متخصص خخه مرستی ته ارتیا لری، نو وریا ملاتر او مرسته ستاسی  
لپاره د لاسرسی ور ده، دغی شمپری ته زنگ ووهی: 0800 073 0066

زه د خه شي حق لرم؟  
تاسي په نیوهام کي وریا روانی روغتیا خدمتونو ته لاسرسی کولای شئ

څه شئ د لاسرسی ور دی او تاسي بې څنګه ترلاسه کولای شئ

- 1) د نیوهام د خبرو اترو تراپی: وریا او محمر روانی ملاتر چي له تاسي سره ستاسی د خپلو عاطفي او روانی ستونزو سختیو په مدیریت کولو کي مرسته وکري [www.newhamtalkingtherapies.nhs.uk](http://www.newhamtalkingtherapies.nhs.uk) دکولو سره پخپله مو ځان ارجاع کړی <http://www.newham.gov.uk/talkingtherapyselfreferral> با هم 8080 8475 020 شمپری ته زنگ ووهی؛ له دوشنبې تر جمعی د سهار له 9 بجو څخه د مازیګر تر 5 بجو پوري
- 2) نیوهام یوځای ګېټی تر 18 کلنډ پورته هغو اشخاصو لپاره یو خوندي ځای چي په ژوند کي له ستونزو او ننګونو سره مخ وي. مابنام او د اونۍ په پای کي پرانیستی وي، یوځای ګېټی وریا ده، له وراندي وخت نیولو ته اړتیا نشته (همداسي سیده ورشې). که اړتیا وي، نو ژبارونکي وراندي کېډلاي شي. Rokeby Centre, Rokeby Community Hub, 63 Rokeby Street, London [Nh.togethercafe@nhs.net](mailto:Nh.togethercafe@nhs.net) یا ايمبل وکړي <https://www.hestia.org/newham-together-cafe>.  
تيليفون: 08081 968 710 E15 3LS

3) د ختیز لندن د پناه غوبښونکو او کدوالو د ملاتر خدمت: د روانی روغتیا، دندو او روزنی لپاره وریا ملاتر. تيليفون: 1514 020 8594 یا ايمبل وکړي [admin@ucts.org.uk](mailto:admin@ucts.org.uk)

4) د نیوهام د داڳېرنی خدمت: د هغو لویانو لپاره چي په وروستیو کي یا هم کلونه مخکي بې غم لیدلی وي، یو عزیز بې له لاسه ورکړي وي. [www.mithn.org.uk](http://www.mithn.org.uk) د لا زیاتو معلوماتو لپاره زنگ ووهی. 020 7510 4268 یا 020 7510 1081 برپښنالیک: [nbs@mithn.org.uk](mailto:nbs@mithn.org.uk)

5) د **Ultimate Counselling**: د خوانانو لپاره د سلا مشوری او تراپی جلسی. زنگ ووهی 1514 0208 594 یا [referrals@ucts.org.uk](mailto:referrals@ucts.org.uk). برپښنالیک: <https://helpline.barnardos.org.uk/boloh-helpline> وپپاڼه: [Boloh.helpline@barnardos.org.uk](mailto:Boloh.helpline@barnardos.org.uk)

6) د بولو د مرستی کربنه: دغه د مرستی کربنه به د Barnardo تراپیستانو له لاري په برتانیا کي پناه غوبښونکو ته سلا مشوری، لارښونو، روانی ملاتر او 8 وریا جلسی وراندي کړي. دغه جلسی له لاري د تيليفون یا هم په انلайн دول ترسره کېډلاي شي. دغه زنګونه محروم وي او مور به شخصي معلومات د کورنيو چارو له وزارت سره نه شريکوو. دغه د مرستی کربنه له دوشنبې - جمعی (د سهار 10 بجي - د مابنام 8 بجي) او د شنې پر ورڅ (د سهار له 10 بجو - د ماسپینین تر 3 بجو) د 0800 151 2605 شمپری له لاري، وېبچېټ یا هم ايمبل له لاري د لاسرسی ور دی.

7) د نیوهام د تغیي سلا مشوری خدمت: له بنحو څخه د میندواری په جریان کي او تر زېړون وروسته تر دوو کلونو پوري ملاتر کوي. یو په د روانی مشاوری جلسی په یو خوندي او محمر ځای کي. ژبارونکي یا ترجمانان شته او د هري جلسی لپاره د کوچني ماشوم پانه وراندي کېږي. [Newham Nurture Counselling Services | NCT](http://Newham Nurture Counselling Services | NCT)

8) د مختلفو عقایدو او باورونو لپاره د هوسابیني او روانی روغتیا سرچینې: [Faith and belief communities | Good Thinking \(good-thinking.uk\)](http://Faith and belief communities | Good Thinking (good-thinking.uk))

## 9. د ماشومانو او ټوانانو لپاره د روانی روغتیا خدمتونه

د کړکېچ د مرستي کربنې  
د ماشومانو او ټوانانو لپاره د کړکېچ د مرستي مختلفو کربنو ته د لاسرسی کولو لپاره،  
د Samaritans، Childline، Shout، NHS د عاجلو روانی روغتیا خدمتونو  
شمېره (بوازې په انګلستان کې) او YoungMinds په ګډون  
د ماشومانو او ټوانانو د کړکېچ د مرستي کربنې -  
<https://www.youngminds.org.uk/young-person/find-help/i-need-urgent-help>

زه د څه شي حق لرم؟  
ستاسي د کدواںی حالت له امله د روغتیا او هوساینی ملاتر پر وراندي هیڅ خندونه نشه.  
که تاسي یو پناه غوبنتونکی یاست، نو ټول ماشومان او ټوانان د روانی روغتیا وریا خدمتونو ته لاسرسی کولای  
شي.

- څه شي د لاسرسی وردي او تاسي یې څنګه ترلاسه کولای شی
- (1) په نیوہام کي د تنكیو ټوانانو چي عمرونه یې د 10 او 16 کلونو ترمنځ وریا، خوندي او محرم انلاین د روانی سلا مشوري خدمتونه ټلیفون: 020 3984 020 9337 یا ایمبل وکړئ:  
[contact@kooth.com](mailto:contact@kooth.com)
- (2) 11-19 عمر کسانو لپاره خدمتونه. دا د لیکلې پیغامونو یو محرم خدمت دی چې ماشومان او تنكی ټوانان (چې عمرونه یې د 11 او 19 کلونو ترمنځ وي) یې پر مت له خپلی محلې د نرسینګ له تیم سره د محرم ملاتر او لارښونې لپاره اړیکه نیولای شي [/https://chathealth.nhs.uk](https://chathealth.nhs.uk)
- (3) ستاسي وخت: وریا او محرم د هر هغه چا لپاره چې عمر یې 5-18 وي (د SEND لرونکو ټوانانو لپاره تر 25 کلنۍ پوری). 12 جلسې د ماشومانو او تنكیو ټوانانو لپاره چې هغه مهارتونه او وړتیاوی زده کړي چې د دوی لپاره مناسبې دي. ستاسي وخت په هغه ځای کي ترسره کېډلای شي چې تاسي یې غواړي؛ په بنوونځي کې، د Zoom له لاري یا هم د ټلیفون له لاري او یا هم د نیوہام د ټوانانو په مرکزونه کي [your.time@newham.gov.uk](mailto:your.time@newham.gov.uk) <http://www.headstartnewham.co.uk/activities/yourtime>
- (4) د ماشوم ډاډکېرنې برټانیا: له هفو ماشومانو سره مرسته کوي چې نزدی کس یې له لاسه ورکړي وي یا یې کوم نزدی کس مر شوی وي، هغه که هر وخت وي. دی ملاتر ته لاسرسی کول
- (5) د ټوانانو لپاره هیله (د هفو ټوانانو لپاره چې عمرونه یې د 16 او 25 کلونو ترمنځ وي): د روزني پروګرامونه چې له تاسي سره د خپلو شخصي موخو په ترلاسه کولو کي مرسته کوي، لکه د انګلیسي بنه کول <https://hopefortheyoung.org.uk>
- (6) DOST Centre for Young د پناه غوبنتونکو او کدواںو لپاره: دا وریا ورزشی فعالیتونه، د ورځی لخوا سفرونه، د نویو مهارتونو زده کړي او له نویو خلکو سره د کټلو فرصتونه وراندي کوي.  
[www.dostcentre.co.uk/about-us](http://www.dostcentre.co.uk/about-us)

## 10. تولنيز خدمتونه

### شغلي تراپي

تاسي بنائي له یوه شغلي تراپيست خخه یوه ارزونه تر لاسه کري.

شغلي تراپي بنائي تاسي ته د کارونو ترسره کولو نوي لاري چاري در وبنبي، هجه وسائل او تجهيزات درکري تر خو دا دادمنه کري چي د امكان تر حده پوري تاسي خوندي او خپلواک ياست.

د لارښوني لپاره د لویانو د تولنيز خدمتونو له ادارې سره اړیکه ونیسي: 2000 430 0208 انتخاب 2.

### آيا تاسي یو پالونکي یاست؟

آيا تاسي د یوه داسي لوی شخص پالنه کوي چي فزيکي معلومات، د زده کولو معلومات، حسي معلومات، روانی ناروگی، پر نشياني توکو يا الکولو روږدتيا يا هم اوږدهاله رو غنثائيي ستونزه لري؟

د نيوهام موخه دا ده چي له خپلو هغو او سېدونکو چي د کورني، ملګرو يا هم ګاونديانو د پالني او پامارني مسؤوليونه لري، ملاتر وکري.

که تاسي خپل د پامارني نقش په اړه انډېښني لري او لارښوني او معلوماتو ته اړتیا لري، نو له دغو سره اړیکه ونیسي: **تولنيزو خدمتونو ته لاسرسى 2000 430 0208 انتخاب 2.**

### تولنيز خدمت څه شي دی؟

د لویانو تولنيز خدمتونه لارښوني، معلومات او مرسته وراندي کوي چي په محلی تولنه کي ستاسي خپلواکي او پر ټان بساينه د امكان تر حده پوري پراخه کري.

**Telephone 0208 430 2000 (2 انتخاب)** که تاسي د ورځني ژوند په اړه  
انډېښني لري، لکه په دغو برخو کي؛

- د شخصي پامارني مدیریت
- ټان مینځل او جامي اغوشتل
- د کمود یا تشناښ په کارولو کي ستونزی
- په خپل کور کي ځایونو ته په لاسرسى کي ستونزی
- له کوره ونڅ او په تولنه کي په ګرځېدو را ګرځېدو کي ستونزی

## 11. د ماشومانو او ټوانانو خدمتونه

که تاسی حس کوي چي نور اضافي ملاتر ته اړتیا لري، نو د نيوهام شورا هدفي لوړۍ مرسته او ملاتر وړاندي کولای شي. دا بنائي د پلارولۍ/مورولۍ د کورسونو په بنه وي او همدارنګه په سيمه کي تاسی او ستاسي ماشوم د ماشوم له مرکز او نورو فعالیتونو سره د نېټلولو په بنه وي. د ګنو ادارو د خونديتوب بنسټ (Multi-Agency Safeguarding Hub) MASH سره پر 4600 373 0203 شمېره اړیکه ونیسي. د مسلکي افرادو یوه لویه شبکه لري چي په ګډه سره د ماشومانو او کورنيو د ملاتر لپاره کار کوي. د لا زیاتو معلوماتو لپاره دغې وېبانۍ ته ورشئ

[www.newham.gov.uk/mash](http://www.newham.gov.uk/mash)

که تاسی یو ټوان شخص یاست او ټولنیز کارمند لري، خو تاسی ته له وړاندي شویو خدمتونو څخه خوشحاله نه یاست، نو تاسی د یوه څلواک ملاتري له لاري د ځینو مرستو ترلاسه کولو مستحق یاست.

[childrensrights@newham.gov.uk](mailto:childrensrights@newham.gov.uk)

په نيوهام کي د ماشومانو او ټوانانو لپاره کوم خدمتونه شته؟

د ماشومانو مرکزونه د تولو هغو کورنيو لپاره چي تر 5 کلونو تیت عمر ماشومان لري، داسي ځایونه دي چي له فعالیتونو پکي خوند واخلي او مرسته او لارښونه ترلاسه کري. لا ډېر معلومات دلته موندل کېدلاي شي -

<https://families.newham.gov.uk/kb5/newham/directory/family.page?familychannel=10>

د ټوانانو مرکزونه د ټوانانو جلسو، یو په یو ملاتر، رسپدو او همدارنګه د ډیجیټي جلسو لپاره پرانیستي دي. دا وړاندیز د 9-18 کلونو ماشومانو لپاره دي.

Youth Padlet په ټول نيوهام کي د تکیو ټوانانو مختلفو مرکزونو د وروستیو غوندو پروګرام په اړه معلومات وړاندي کوي - <https://padlet.com/YESLBN/youth-empowerment-weekly-programme-r5x77y7xlyou>

ایمېل وکړئ [youth.zones@newham.gov.uk](mailto:youth.zones@newham.gov.uk)

## 12. د نیوہام یو پلورنخی ته بنه راغلاست

اوونیز د تولو کارونو لپاره یو پلورنخی تاسی ته یو داسی فرصت درکوي چي مختلفو وراندي کېدونکو خدمتونو ته مخامخ لاسرسی وکړئ تر خو له تاسی په نیوہام کي د خپل ژوند په جورولو کي مرسته وکړي. دا سیده ورتللو جلسی، له همدي امله له مخکي د وخت نیولو ته ارتیا نشه.

د تولو خدمتونو لپاره یو پلورنخی هره پنجشنبه د سهار له 10 بجو د ماسپېښین تر 2 بجو پوري په ستراټغورډ کتابتون کي په 3 The Grove, E15 1EL آدرس کي ترسره کېږي. کارکوونکي په مختلفو ژبو خبرې کوي او مور به هر وخت د یوه ژبارن د ترلاسه کولو لپاره خپلي تولي هلي څلي کوو.

د تولو خدمتونو لپاره په یوه پلورنخی کي به لاندي مرستي په حضوري بنه وراندي کېږي:

- له عمومي معالج داکتر (GP) سره په نومليکه کي مرسته
- د نړیوال کريبيت په اړه پونتنۍ
- د استوګنخی لپاره مالي مرستي، د تقاعد کريبيت او د ماشوم د ګټو په اړه پونتنۍ
- په بنوونخی کي د نومليکني په برخه کي مرستي
- د بي کوري ملاتر
- د بايومتریک استوګن د اجازې لارښود
- د نورو ژبو د یونکو لپاره د انګلیسي ژبې نومليکنه
- د کارموندنۍ او رضاکار فعالیت د فرصتونو په برخه کي مرسته
- خصوصي کرایه شوي استوګنخی په برخه کي مرسته

مهربانی وکړئ په یاد مو وي چي د نیوہام د تولو خدمتونو لپاره یو پلورنخی تولو خلکو ته د هغوي د حالت په پام کي نیولو پرته د لاسرسی ور دی.

## 13. دنده او رضاکار فعالیت

په عمومي توګه کله چي ستاسي د پناه غوبنتته تر پروسس لاندي وي، نو تاسي ته د کار کولو اجازه نه درکول کېري. که تر یوه کال وروسته ستاسي د پناه غوبنتتي د لوړمني ادعا په اره لا هم پرپکره شوي نه وي (او دا خند ستاسي له امله نه وي)، نو تاسي بنائي د کار کولو اجازي غوبنتته وکړئ. تاسي ته یوازي په هغو دندو کي د کار کولو اجازه درکول کېري چي د کارکونکو کمبود پکي وي - <https://www.gov.uk/government/publications/skilled-worker-visa-shortage>-  
کوکه بالاخره ستاسي ستاسي د پناه غوبنتته رد کړل شي، نو بیا ستاسي دا حق هم نور ساقط کېري.  
[occupations/skilled-worker-visa-shortage-occupations](https://www.gov.uk/government/publications/skilled-worker-visa-shortage-occupations).

رضاکار کار هغه کار ته وايي چي په بدل کي حق الزحمه یا تنخوا نه ورکول کېوي. دا در سره د تنخوا لرونکي کار لپاره د مهارتونو په جورو لو او تجربې  
په ترلاسه کولو کي مرسته کولای شي، همدارنګه له نورو خلکو او ټولني سره اړيکي هم جورو لای شي.  
د رضاکار فعالیت فرستونه په دغه وېپانه کي وګوري: <https://volunteers.activewham.org.uk/index-classic>

که پر تاسي د کار کولو لپاره فشار راول شوي وي، يا هم د نشت برابر حق الزحمه درکول کېري، نو بنائي تاسي د معاصری غلامي قرباني یاست.

که تاسي انډښنه لرئ چي یو ماشوم په کار کي استثمار شوي دي، نو مهرباني وکړئ د نيوهام له MASH سره پر 020 3373 4600 شمېره په کاري ساعتونو کي اړيکه ونیسي (له دوشنبې تر پنج شنبې پوري د سهار له 9 بجو څخه د مازیګر تر 5.15 بجو پوري، د جمعي پر ورځ د سهار له 9 بجو څخه د مازیګر تر 5 بجو پوري) او که ارجاع عاجل وي، نو هر وخت پر 2000 8430 020 شمېره اړيکه نیولاي شي.

که تاسي انډښني لرئ چي یو لوی شخص په کار کي استثمار شوي دي، نو په 24 ساعتونه د خوندیتوب ټليفوني شمېري سره پر 020 3373 0440 اړيکه نیولاي شي.

تاسي همدارنګه د The Salvation Army د ارجاع له محروم شمېري پر 0800 808 3733 اړيکه نیولاي شي. دا هم په 24 ساعته یوں د اوونې په اوه ورځو کي د لاسرسې ور شمېره ده.

## 14. وریا فعالیتونه او ملاتر

په نیوہام کي یو شمېر سازمانونو ته مالي بسپنه ورکړل شوي ده چې هغو پناه غوښتونکو او کډوالو ته پروژي وراندي کري چې تازه دي سيمې ته را رسپدلي دي. زیات شمېر مختلف فعالیتونه او ملاتر وراندي کېږي چې تول سني ګروپونه او جنډونه تر پوبنښ لاندي نیسي.

که غواړئ چې د وریا فعالیتونو او ملاتر په اړه لا ډېر معلومات ترلاسه کړئ، نوی پروژو یا پروژو ته د ارجاع کولو په ګډون، نو مهرباني وکړئ د Newham ټیم ته راغلاست سره په اړیکه کې شي:

ایمیل: [Welcome.Newham@newham.gov.uk](mailto:Welcome.Newham@newham.gov.uk)

د مرستي شمېر: 3222 3373، له دوشنبې تر جمعی 10 سهار-5 مازیګر

سازمان	د پروژي سيمه؟	څوک یې مستحق دي؟
Bonny Downs ټولنیزه اتحادیه	دیجیتلي جلسی	بنځی
Caramel Rock	له هغو تنکیو خوانانو څخه ملاتر کوي چې عمرونه یې د 16 او 25 کلونو ترمنځ دي او په زده کړو، روزنه یا روزنه کي نه دي؛ دوى ورسره د فعالیتونو زده کړو او استخدام په برخه کي مرسته کوي	خوانان چې عمرونه یې د 16 او 25 کلونو ترمنځ وي
Custom House Community Bookshop CIC	پېژندګلوي، ورځني سفرونه، د انگلیسي درسونه، هنرونه او لاسي صنایع او نور فعالیتونه چې ټولنیز تراو جوړ کري	نیوہام ته تول نوی راغلي کسان
DOST Centre for Young	د نیوہام د تفريح په مرکز کي اوونیزه ورزشي غونډه، همدارنګه د انگلیسي جلسه او د روزونکي طرحه.	13-19 کلن
د ختیز لندن د نڅا بنوونځی	د ماشومانو او تنکیو خوانانو لپاره د بالي نڅا وریا ټولګي	د 3 او 5 کلونو ترمنځ ماشومانو او تر 18 کلونو تیټ عمر ماشومانو لپاره
Eastside Community Heritage	د انگلیسي درسونه او خلک له کلتوري ځایونو او تجربو سره نښلول	بنځی او کورني

نيوهام ته تول نوي راغلي کسان	اوونيز درسونه د سهار له 10 بجو د ماسپينبين تر 3 بجو پوري ټولنيزي اريکي، د نوزپري او خاپورو ماشومانو گروپونه، د ماشوم بانک، د انگلیسي د محاري گروپونه او ورکشاپونه	Highway Vineyard Church
نيوهام ته تول نوي راغلي کسان	يو شمېر فعالیتونه چي د ټولنيزو اريکو په جورولو کي مرسته کوي - تېبل تېنس، هنرونه او لاسي صنایع، د تختي لوبي.	Hope Church Newham
کدوال او پناه غوبنتونکي (16-25 کلن)	د څاروني پروګرام چي له پناه غوبنتونکو او کدوالو سره د شخصي موخو په ترلاسه کولو کي مرسته وکري	د ټوانانو لپاره هيله
50 کلونو پورته اشخاص	تر 50 کلونو پورته اشخاصو لپاره د معلوماتي ټنکالوژي او اريکو او دېجتلي مهارتونه	Little Ilford Elders Community Forums (liec)
مبندواري بنځۍ او نوي مبندۍ	له پناه غوبنتونکو مبندو سره مرسته کوي چي انگلیسي زده او تمرين کري چي د دي لپاره په تولګي کي زده کري او همدارنګه په محلې سيمه کي د سفرونو لپاره د عملی زده کري، دواړه ترسره کوي.	Magpie Project
د بنوونځۍ ماشومان	عملی ملاتر - د عامه ترانسپورت کارتونه او ماشومانو ته یوه جوره بوتان وریا ورکول.	Newham Care4Calais and Compost
نيوهام ته تول نوي راغلي کسان	د ټولني پخنځۍ وریا ګرم خواړه وراندي کوي، St Marks Community Centre, 218 Tollgate Road E6 5YA	The5es Development
تول نوي راغلي اشخاص	د هوسياني د ورکشاپونو او د شنو ځایونو د کتنی له لاري روانی روغتنيا خدمتونه	Tinder Sticks
ټوانان	د ټوانانو لپاره د سلا مشوري او تراپي جلسې، د ټولنيزو اريکو د جورولو پر وراندي د شته خندونو له منځه ورل او د روانی روغتیا ملاتر وراندي کول. هغه خلک چي تر خدمت پوري خي، هفوی ته د سفر لګښتونه بېرته ورکول کېږي.	Ultimate Counselling C.I.C

## 15. د لویانو خوندیتوب

که په خپل کور کي د چا لخوا د تاوترېخوالي له گواښ يا هم ناورې استفادې سره مخ پاست، نو مهربانۍ وکړئ پر 999 شمېره پولیسو ته زنګ ووهی.

[www.newham.gov.uk/health-adult-social-care/domestic-violence-support](http://www.newham.gov.uk/health-adult-social-care/domestic-violence-support)

### ناوره استفاده څه ته وايی؟

ناوره استفاده یو یا هم تکرارېدونکي کړنې وي یا هم د مناسب اقدام نشتون وي چې د زیان او خپگان لامل کېږي. دا په مختلفو بنو پېښېري، لکه:

- د حذف کولو د غلغت کارونه
- له ئان څخه غلغت
- فزیکي ناوره استفاده
- روانې ناوره استفاده
- مالې یا هم مادې ناوره استفاده
- انساني قاچاق
- د نفرت جرم

هر څوک ناوره استفاده کوونکي کېډلاي شي او ناوره استفاده په هر ئای کي پېښېډلاي شي

په نيوهام کي د یوه لوی شخص په اړه انډېښنې څنګه را پورته کولای شي:

مهربانۍ وکړئ د خوندیتوب د مرستي 24 ساعته شمېري ته پر 020 3373 0440 شمېره زنګ ووهی.

د خوندیتوب په اړه انډېښنې په اړه په انلاین ډول راپور ورکړئ -  
[https://newham-self.achieveservice.com/service/Report\\_abuse\\_or\\_neglect\\_of\\_an\\_adult](https://newham-self.achieveservice.com/service/Report_abuse_or_neglect_of_an_adult)

### خوندیتوب څه شي دی؟

د لویانو خوندیتوب مطلب دا دی، د هغو لویانو چې د ناوره استفادې یا هم غفلت له گواښ سره مخ وي، د دغه گواښ له پېښېډو څخه د مخنيوي یا یې هم د درولو لپاره ګامونه واخیستل شي.

### تر ګواښ لاندی لوی شخص څوک دی؟

يو زیانمنډونکي او تر ګواښ لاندی لوی شخص هر هغه څوک دی چې عمر یې 18 کاله او تر دې زیات وي او:

- د پاملنې او ملاتې اړتیاوې ولري
- ناوره استفاده یا غفلت تجربه کوي یا یې له گواښ سره مخ وي
- له خپلو ځانونو څخه ساتنه نشي کولای
- د ناوره استفادې ځینې ډولونه دغه دي

## 16. تولنيز خونديتوب

د یوه شخص پر وړاندې د نفرت جرم ترسره کولو تر شادغه انګېزه وي:  
• نژاد / قومیت / اصلی تایبوي

- دین يا عقاید
- معلومات
- د جندر هویت
- جنسی تمایل

د دغو پر بنست د یوه چا پر وړاندې تبعیض د منلو وړ نه دی او بنایي  
غيرقانوني وي.

که تاسی د نفرت جرم قرباني یاست، نو تاسی په دي اړه پوليسو ته پر 999  
شمپري په زنگ و هلو سره راپور ورکولاي شئ.

که تاسی له پوليسو سره په خبرو کولو کي راحت نه یاست، نو په اړه  
StopHateUK ته راپور ورکولاي شئ: 1615 138 0800

تولني خلاف چلنډ داسي یو چلنډ دی چې د نورو خلکو د حورونۍ، څک کېدو یا هم  
خپګان لامل کېږي. د بېلګې په توګه:

- شور ماشور کوونکي ګاونديان
- بدماشي
- تاوټرېخجن چلنډ

که فکر کوي چې د تولني خلاف چلنډ قرباني یاست، نو تاسی د نيوهام د تولني د  
خونديتوب پروګرام ته راپور ورکولاي شئ: 020 8430 2000

د تولني د خونديتوب پروګرام وېپانه وګوري تر څو په دي اړه معلومات ترلاسه کړئ  
چې د نيوهام شورا څنګه تولني خلاف چلنډ او جرمونو څخه خوندي ساتي:

<https://www.newham.gov.uk/council/community-safety-partnership/1>

## 17. هغه اصول چي موب تول بي عملی کوو

تاسي د چاپېریالي سرځرونو لپاره د ثابتی جريمي خبرتیا ترلاسه کولای شئ چي خینې بي دغه دي:

- د کثافاتو غورخولو لپاره 150£ جريمه
- د سگرت د بېخ غورخولو لپاره 150£ جريمه
- د نایرو تو کولو لپاره 150£ جريمه
- کوترو ته د دانو اچولو لپاره 150£ جريمه
- په عامه حایونو کي د شرابو څښلو لپاره 100£ جريمه
- په عامه حایونو کي د تشو متیازو کولو لپاره 150£ جريمه

مهمه ده چي پر دي پوه شئ چي له قانون خخه ناخبرتیا يا هم برتنایا ته تازه راتل  
يو عذر نه ګنل کېږي، که یوه ثابته جريمه درکړل شي. که تاسي ثابته نغدي جريمه ور نه کړي، نو محکي ته به احضار کړل شئ، بیا که په محکمه کي  
 مجرم وپېژندل شئ نو دا به مو جنایي ساقه کي ولیکل شي.

نور معلومات

<https://www.newham.gov.uk/public-health-safety/fixed-penalty-notices/2>

<https://www.newham.gov.uk/news/article/867/newham-s-enhanced-enforcement-team-are-hitting-the-streets-to-clear-up-litter>